



"JAV – per una Val Venosta giovane e attiva" è un progetto del servizio giovani "Mittelvinschgau KDS" in collaborazione con il servizio giovani "Obervinschgau KDS" e i servizi sociali della Comunità Comprensoriale Val Venosta e con lo "Jugenddienst Obervinschgau KDS" per promuovere il volontariato da parte delle/dei giovani. Le ragazze/i ragazzi tra i 13 e i 19 anni, tramite questo progetto, hanno la possibilità di mettere alla prova le loro abilità personali e sociali e di imparare qualcosa in diverse istituzioni della Val Venosta. Nell'ambito del progetto stesso le/i partecipanti otterranno un attestato e un riconoscimento per le ore effettuate.

Consenso alla partecipazione nell'anno 2026

Cosa?	Per conto delle diverse istituzioni le/i giovani prendono parte a varie attività. Non sono dei lavoratori sostitutivi.
Come?	Le/i giovani stessi concorderanno la loro attività di volontariato. Gli appuntamenti con le varie imprese saranno vincolanti. Nel caso in cui un appuntamento precedentemente concordato non potrà essere rispettato per un motivo importante, l'istituzione dovrà essere informata in tempo. Riguardo alla frequenza del volontariato: ☛ durante i mesi di scuola max. 3 ore al giorno, quindi un massimo di 15 ore settimanali, ☛ durante le vacanze scolastiche max. 4 ore al giorno, quindi un massimo di 16 ore settimanali. ☛ Durante l'anno max. 50 ore. In caso di manifestazioni eccezionali da parte dell'istituzione è possibile fare delle eccezioni.
Accompagnamento nelle istituzioni?	Durante l'intero periodo del volontariato le/i giovani saranno seguiti da una persona responsabile dell'istituzione e non eserciteranno nessuna attività pericolosa. Il tipo di attività svolta dalle/dai giovani sarà consona alla loro età. Le strutture offriranno a titolo gratuito la loro guida e il loro supporto e garantiranno il rispetto delle norme in vigore riguardo la sicurezza sul lavoro.
Assicurazione?	A partire dall'iscrizione nel progetto fino al 31.12.2026 le/i giovani aderenti al progetto saranno assicurati contro i rischi di responsabilità civile tramite i "Jugenddienste Südtirols" (Arbeitsgemeinschaft der Jugenddienste AGJD)" (Notifica immediata a mittelvinschgau@jugenddienst.it). In casi di danni intenzionali il risarcimento sarà di responsabilità dei genitori, in caso di minori, o della/del partecipante maggiorenne.
Accompagnamento al di fuori delle istituzioni?	Per l'accompagnamento delle/dei giovani sarà responsabile lo "Jugenddienst Mittelvinschgau KDS" con le strutture nel settore del lavoro giovanile. In caso di domande, difficoltà e dubbi si può contattare in ogni momento il "Jugenddienst Mittelvinschgau KDS".
Riconoscimento delle ore effettuate?	Le/i giovani otterranno nell'ambito del progetto "JAV" su richiesta un riconoscimento e un attestato per le ore svolte e documentate, che però non comprenderà un compenso finanziario dall'istituzione perché si tratta di una attività di volontariato.
Cosa allegare e consegnare dove?	Si prega di allegare una copia della carta d'identità della/del giovane e della tutrice/del tutore della/del minore. Il consenso può essere consegnato in persona al "Jugenddienst Mittelvinschgau KDS", al Distretto sociale di Silandro o Malles oppure presso un centro giovanile o un punto d'incontro giovanile della Val Venosta. Oppure può essere inviato digitalmente a mittelvinschgau@jugenddienst.it o a infosprengelschlanders@bzgvin.it .
Cosa succederà dopo l'iscrizione?	Alla/al giovane sarà comunicato se ha ottenuto un posto nel progetto "JAV". Le/i partecipanti ammessi otterranno una tessera di partecipazione e i contatti delle varie istituzioni. Successivamente la/il giovane si metterà in contatto con le varie istituzioni. La tessera di partecipazione può essere ritirata presso la „Info" al 1 piano del Distretto sociale di Silandro.
Hai già partecipato l'anno scorso?	Se sì, hai già consegnato la tessera di partecipazione del 2025 o una foto via WhatsApp al numero 328 5588131? Altrimenti dovrei farlo per cortesia.

Avendo letto e accettando i termini e le condizioni, dichiara la/il giovane

Nome _____ Cognome _____

Nata/o il _____ a _____

Indirizzo: Via _____ PLZ _____ Comune _____

Numero cellulare _____ E- Mail _____

Codice fiscale _____

e, in caso di minorenni, dichiara la tutrice/il tutore

Nome _____ Cognome _____

Nata/o il _____ a _____

Indirizzo: Via _____ PLZ _____ Comune _____

Numero cellulare _____ E- Mail _____

di essere d'accordo che la/il giovane partecipi al progetto "JAV" presso istituzioni cooperanti di sua scelta. La/il partecipante è obbligata/o a seguire le istruzioni della persona di riferimento e a rispettare il segreto aziendale. Le tessere di partecipazione delle/dei giovani devono essere consegnate entro il 31.12.2026 presso il responsabile o partner del progetto oppure deve essere spedita una foto della tessera di partecipazione via WhatsApp al numero 328 5588131.

Prendo atto che la partecipazione al progetto "JAV – per una Val Venosta giovane e attiva" è a proprio rischio e che i responsabili del progetto, così come i partner del progetto e rispettivamente le persone che su incarico dei responsabili del progetto seguono i partecipanti, assumono la responsabilità solo per i danni riconducibili a dolo o a colpa grave del personale di riferimento.

Luogo e data

firma della/del giovane maggiorenne

firma tutrice/tutore legale
in caso di minorenni

Prendo atto che l'intera informativa sulla protezione dei dati "Informativa sulla protezione dei dati: Progetto JAV (con partner)" è consultabile sul nostro sito web (<https://www.jugenddienst.it/de/jugenddienste/jugenddienst-mittelvinschgau/datenschutz-1787.html>) o sarà inviata per e-mail su richiesta.

Luogo e data

firma della/del giovane maggiorenne

firma tutrice/tutore legale
in caso di minorenni

18. Trattamento dei dati sanitari - Consenso

Per l'adempimento dell'obbligo di sorveglianza e per la protezione dei partecipanti minori, i responsabili comuni devono sapere se esistono determinate malattie preesistenti. Il trattamento di questi dati viene effettuato con il Suo consenso.

☐ Accettando l'informativa sulla protezione dei dati, io (nel caso di partecipanti minori, la persona esercente la potestà genitoriale) acconsento all'utilizzo dei miei dati sanitari per gli scopi indicati al punto 8 dell'informativa sulla protezione dei dati.

Data / Firma

19. Relazioni pubbliche - Consenso facoltativo

Il JDMV intende presentare le sue attività al pubblico e di informarlo su eventi/attività attuali. Poiché queste attività delle relazioni pubbliche non sono necessarie per la partecipazione alla offerta, è richiesto il consenso esplicito da parte Sua.

☐ Accettando l'informativa sulla protezione dei dati, io (nel caso di partecipanti minori, la persona esercente la potestà genitoriale) acconsento all'utilizzo del mio nome, cognome e indirizzo e-mail o numero di cellulare per l'invio della newsletter, come indicato al punto 9.

Data / Firma

☐ Accettando l'informativa sulla protezione dei dati, io (nel caso di partecipanti minori, la persona esercente la potestà genitoriale) acconsento all'utilizzo del mio nome e cognome per i scopi e media di comunicazione indicati al punto 9.

Data / Firma

☐ Accettando l'informativa sulla protezione dei dati, io (nel caso di partecipanti minori, la persona esercente la potestà genitoriale) acconsento all'utilizzo del mio foto/video per i scopi e media di comunicazione indicati al punto 9.

Data / Firma

È obbligatorio allegare una fotocopia delle carte d'identità della/del giovane e in caso di minorenni della tutrice/del tutore legale!

RESPONSABILE del PROGETTO

Jugenddienst Mittelvinschgau

☎ 328 5588131

(Myriam Sanzio Egger)

✉ mittelvinschgau@jugenddienst.it

PARTNER del PROGETTO

Servizi sociali della Comunità
Comprensoriale Val Venosta

☎ 0473 736700

☎ 0473 836 000

✉ infosprenschlanders@bzgvn.it

PARTNER del PROGETTO

Jugenddienst Obervinschgau

☎ 377 3200000

✉ obervinschgau@jugenddienst.it

 **JUGENDDIENST**
MITTELVINSCHGAU



Bezirksgemeinschaft Vinschgau
Comunità Comprensoriale Val Venosta
Sozialdienste | Servizi Sociali

Bereich Kinder und Jugendliche | Area Minori

www.bzgvn.it

 **JUGENDDIENST**
OBERVINSCHGAU